

РУССКИЙ

ФЕН

Описание

1. Переключатель скорости подачи воздуха (0/1/2)
2. Кнопка подачи «холодного» воздуха «**❄**»
3. Насадка-концентратор
4. Съемная решетка воздушозаборника
5. Решетка для подвешивания
6. Диффузор

Внимание!

- Не используйте это устройство вблизи емкостей с горячей жидкостью (например, ванна, кастрюля и т.п.).
- При использовании фена в ванной комнате следует отключать устройство от сети сразу после его эксплуатации, отсосавшим вилку сетевого шнура от розетки, так как близость воды представляет опасность даже в том случае, когда фен выключен.
- Для дополнительной защиты целесообразно установить в цепь питания ванной комнаты устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, при установке следует обратиться к специалисту.

Меры безопасности

- Перед использованием фена внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Сохраняйте данные инструкции в течение всего срока эксплуатации фена.
- Перед использованием устройства его направление в электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства.
- Используйте прибор только по его прямому назначению, примените только те насадки, которые входят в комплект поставки.
- Никогда не оставляйте работающий прибор без присмотра.
- Не включайте прибор в местах, где расплывется порошок либо используется легковоспламеняющиеся жидкости.
- Всегда отключайте прибор от сети после использования и перед чисткой.
- Вынимая вилку сетевого шнура из розетки, не тяните за сетевой шнур, а держите за вилку сетевого шнура.
- Не беритесь за корпус фена и вилку сетевого шнура мокрыми руками.
- Не используйте устройство в местах, где оно может упасть в ванну или раковину, наполненную водой, не погружайте устройство в воду или любую другую жидкость.
- Не используйте прибор во время принятия ванны.
- При использовании прибора в ванной комнате следует отключать прибор от сети сразу после его эксплуатации, а именно: вынимать вилку сетевого шнура из розетки, так как близость воды представляет опасность даже в том случае, когда устройство выключено.
- Если устройство упало в воду, немедленно извлеките сетевую вилку из розетки, и только после этого можно достать прибор из воды.
- Из соображений безопасности для детей не оставляйте政治站位енные предметы, используемые в качестве упаковки, без присмотра.

- Не разрешайте детям играть с политивенными пакетами или пленкой. **Опасность удара!**
- Не разрешайте детям использовать фен в качестве игрушки.
- Будьте особенно внимательны, когда устройством пользуется дети или люди с ограниченными возможностями.

- Данное устройство не предназначено для использования детьми и людьми с ограниченными возможностями, если только лицом, отвечающим за их безопасность, им не даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном пользовании устройством, текст которых, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.
- Данное устройство, если вы находитеcь в сонном состоянии.
- Беритесь за работающий прибор только в зоне рукоятки.
- Не используйте прибор для укладки мокрых волос или синтетических париков.
- Не направляйте горячий воздух в глаза или на другие теплочувствительные части тела.
- Избегайте соприкосновения горячих поверхностей устройства с лицом, шеей и другими частями тела.
- Насадка-концентратор во время работы нагревается, не держите ее слишком долго в месте, где она прикасается к другим предметам.
- Не роняйте и не вставляйте посторонние предметы в любые отверстия корпуса прибора.
- Запрещается закрывать воздушные отверстия фена, не кладите его на мягкую поверхность (например, на кровать или диван), где воздушные отверстия могут быть заблокированы. В воздушных отверстиях не должно быть пыли, лыы, волос и т.п.
- Избегайте попадания волос в решетку воздушозаборника во время работы прибора.
- При эксплуатации прибора рекомендуется разматывать сетевой шнур на всю его длину.
- Содержание в горячем состоянии, недостаточное протягивание через острые корки.
- использоваться в качестве ручки для переноски прибора.
- Периодически проверяйте состояние изоляции сетевого шнура и сетевого вилки.
- Запрещается использовать устройство при повреждении сетевого вилки или сетевого шнура, если оно работает с перебоями, а также после его падения.
- При повреждении прибора обращайтесь к авторизованной (уполномоченной) сервисной сети.
- Прежде чем убрать фен на хранение, обязательно дайте ему остыть и никогда не обматывайте его сетевым шнуром.

- Никогда не обматывайте фен сетевым шнуром, так как это может привести к его повреждению. Аккуратно обращайтесь с сетевым шнуром, старайтесь не держать, не перекручивать и не скручивать его, особенно около вилки и в месте ввода в корпус фена. Если во время использования фена шнур перекрутился, периодически распрямляйте его.
- Для удобства в использовании предусмотрена петля для подвешивания (5), на которой можно хранить фен, при условии, что в этом положении на фен не будет попадать вода.

Примечание: При первом использовании устройство возможно появление постороннего запаха от нагревательного элемента, это допустимо.

Почка «холодного» воздуха

В данной модели предусмотрена функция подачи «холодного» воздуха, используемого для фиксации высушенных прядей волоски и придания им объема. Подать «холодного» воздуха (2) «**❄**» это позволяет зафиксировать созданный стиль прически.

Уход за волосами

Для достижения оптимальных результатов (перед использованием рекомендуется тщательно шампунем, вытрите их полотенцем для удаления избыточной влаги и расчешите).

Выстраивание
Выберите соответствующую скорость подачи воздуха переклоачетелю (1) и положение «2», и просушите волосы. Ручкой или расческой стромайте с волос избыточную влагу и постоянно перемещайте фен над волосами.

Выберите соответствующую скорость подачи воздуха переклоачетелю (1) и предварительно просушите волосы. Когда волосы почти высохнут, установите насадку-концентратор (3), уменьшите скорость подачи воздуха переклоачетелю (1).

Распределите волосы на пряди и слои, начните выпрямление с нижних слоев. Используйте круглую или плоскую насадку, и расчесывая волосы сверху вниз и одновременно направляйте на них горячий воздух, выходящий из насадки-концентратора. Таким образом, медленно распрямляйте каждую прядь волос от корней до кончиков. Когда вы распрямите прядь ниже уровня лба, начните распрямлять прядь среднего тона и завершите процесс распрямления пряди внешнего слоя волос.

Естественная волнистая структура волос
Выберите соответствующую скорость подачи воздуха переклоачетелю (1) в положение «1», крепко захватите концы волос, поверните их в сторону естественного закручивания и высушите их, направляя поток воздуха между пальцами. Достигнув желаемой структуры, начните подавать «холодного» воздуха (2) «**❄**» и закрепите каждую прядь.

Создание стиля прически
Установите переклоачетелю (1) в положение «низкой скорости» и расчесывайте на фен насадку-концентратор (3) для направленного потока воздуха. Распределите волосы на пряди и создавайте нужной ширины с помощью круглой щетки для укладки волос. Во время создания прически направляйте воздушный поток непосредственно на волосы в желаемом направлении. При необходимости направляйте струю воздуха на каждую прядь в течение 2-5 секунд для закрепления волос. Будьте осторожны, не направляйте горячий воздух, выбираете самостоятельно и зависит от типа волос.

Защита от перегрева
При превышении температуры выходящего воздуха. Если фен отключится во время использования, выключите фен переклоачетелю (1), установив его в положение «0», извлеките сетевую вилку из розетки, проветрите, не заблоравайте ли входные и выходные воздушные отверстия, дайте фену остыть 5-10 минут, после чего выложите его снова. Не блокируйте воздушные отверстия во время использования фена и избегайте попадания волос в воздушозаборное отверстие.

Чистка и уход

- Фен предназначен только для домашнего использования.
- Установите переклоачетелю (1) в положение «0» и отключите его от сети.
- Корпус фена можно протирать влажной тканью, избегая попадания воды, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.
- Очистите решетку воздушозаборника (4) с помощью щетки, установите решетку на место, повернув ее на часовой стрелке.
- Запрещается погружать устройство в воду или любые другие жидкости.
- Запрещается использовать для чистки корпуса любые абразивные моющие средства и растворители.

Хранение

- Если фен не используется, сетевую вилку следует вынуть из розетки.
- После использования дайте фену остыть, храните его в сухом прохладном месте, недоступном для детей.
- Никогда не обматывайте фен сетевым шнуром, так как это может привести к его повреждению. Аккуратно обращайтесь с сетевым шнуром, старайтесь не держать, не перекручивать и не скручивать его, особенно около вилки и в месте ввода в корпус фена. Если во время использования фена шнур перекрутился, периодически распрямляйте его.
- Для удобства в использовании предусмотрена петля для подвешивания (5), на которой можно хранить фен, при условии, что в этом положении на фен не будет попадать вода.

Комплект поставки

1. Фен – 1 шт.
2. Насадка-концентратор – 1 шт.
3. Диффузор – 1 шт.
4. Инструкция – 1 шт.

Технические характеристики

Эксплуатация: 220-240 В – 50 Гц
Максимальная потребляемая мощность: 2200 Вт

Срок службы устройства – 3 года
Данное изделие соответствует всем требованиям европейской и российской стандартов безопасности и гигиены.

Исполнитель: Ступ Плюс Лимитед, Гонконг
Издатель: 09 – 1922 03, 108 Туан Бионг, 41 Локсарт Роуд, Ватвенг, Гонконг
Сделано в КНР

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

- **Использование фена**
– Перед включением убедитесь, что напряжение в электрической сети соответствует рабочему напряжению фена.
- Полностью размотайте сетевую вилку.
- Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
- Установите нужную скорость подачи воздуха и температуру переклоачетелю (1):
– «0» – фен отключен;
– «1» – подача холодного воздуха для ускоренной сушки волос и мягкой укладки;
– «2» – подача горячего воздуха для ускоренной сушки и сложной прически.

ENGLISH

HAIR-DRYER

Description

1. Air supply speed switch (0/1/2)
2. Cool shot button «**❄**»
3. Nozzle
4. Removable air inlet grid
5. Hanging loop
6. Diffuser

Quick drying

Select the highest air supply speed setting the switch (1) in the position «2» and dry your hair. Remove unnecessary moisture with your hand or a comb from hair and constantly move the hair-dryer above your hair.

Straightening

Select the required air supply speed using the switch (1) and preliminarily dry the hair. When the hair is almost dry, set the nozzle (3), use the switch (1) to decrease the heating degree. Divide your hair into locks and layers. Start from lower layers. Using a plain or a round comb, brush the hair downwards and simultaneously direct hot air from the nozzle at your hair. This way, slowly straighten each lock from root to end. After you finish to straighten locks of lower hair layer, start to straighten the locks of middle layer and finish with locks of upper hair layer.

Safety measures

- Before using the hair-dryer, read the instruction manual carefully. Keep this instruction during the whole operation period.
- Before switching hair-dryer on make sure that the voltage of the electric network corresponds to the unit operating voltage.
 - Use the unit only for the intended purposes, use only the attachments supplied with the unit.
 - Never leave the operating unit unattended.
 - Do not plug hair-dryer near aerosols or inflammable liquids.
 - Always unplug hair-dryer immediately after use and before cleaning.
 - When unplugging, do not pull the power cord, take the plug.
 - Do not touch the hair-dryer body or the power cord plug with wet hands.
 - Do not place and do not keep the unit in places, where it can fall into a bath or a sink, filled with water, do not immerse the unit into water or other liquids.
 - Do not operate the unit while taking a bath.
 - When using the unit in a bathroom, you should unplug the unit after operation that is take the plug out of the socket, as closeness of water is dangerous even if the unit is switched off.
 - If hair-dryer falls into water, unplug it immediately, and only then take it out of water.
 - For children safety do not leave polyethylene bags, used as a packaging, unattended.

Attention! Do not allow children play with polyethylene bags and film. **Danger of suffocation!**

- Do not allow children to use hair-dryer as a toy.
- Close supervision is needed when children or disabled persons use the unit.
- This unit is not intended for usage by children or disabled persons unless they are given all the necessary instructions by a person who is responsible for their safety on safety measures and information about danger, that can be caused by improper usage of the unit.
- Do not use the unit when you are drowsy.
- Take the switched on unit by its handle only.
- Do not use the unit to style wet hair or synthetic wigs.
- Do not direct hot air into your eyes or other heat-sensitive parts of your body.
- Never use the air inlets of the hair-dryer, do not place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air inlets may be blocked.
- Keep the air openings free of fluff, dust and hair etc.
- Avoid getting of hair into the air inlet grid during operation of the unit.
- When using the unit we recommend unwinding the power cord to its full length.
- The power cord should not:
– touch hot objects,
– run over sharp edges,
– be used as a handle for carrying the unit.
- Check the cord insulation regularly periodically.
- Never use the unit if the power cord or the plug is damaged, the unit works improperly or after it fell into water. Contact the authorized service center for all repair issues.
- Let the unit cool down completely before taking it away for keeping and never wind the power cord around the unit.

- Always unplug hair-dryer if it is not being used.
- Let the unit cool down after using and keep it in a dry place away from children.
- Never use the cord after using and keep it in a dry place away from children.
- Never wind the cord around hair-dryer, as it can damage the unit. Do not pull, twist or stretch the cord especially near the plug or at junction point to the unit body. Straighten the cord if it gets twisted.
- For easy storing there is a hanging loop (5), you can store the unit by means of this loop on condition that no water gets on the unit.

- Es ist nicht gestattet, das Gerät den Kindern als Spielzeug zu geben.
- Dieses Gerät darf von Kindern und behinderten Personen nicht genutzt werden, außer wenn die Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, ihnen entsprechende und verständliche Anweisungen über seine richtige Nutzung gibt.
- Nutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie schläfrig sind.
- Halten Sie das eingeschaltete Gerät nur am Handgriff.
- Nutzen Sie nie das Gerät für Styling von Nasshaar.
- Richten Sie nie heiße Luft in die Augen oder auf andere wärmeempfindliche Körperteile.
- Vermeiden Sie die Berührung von heißen Teilen des Geräts mit dem Gesicht, Hals und anderen Körperteilen.
- Der Konzentratoraufsatz kann sich während des Betriebs erhitzen. Bevor Sie den Aufsatz abnehmen, lassen Sie ihn abkühlen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und stecken Sie keine Gegenstände in die Luftaustrittsstoffenöffnung.
- Wickeln Sie das Netzkabel nie um das Gerät, da es zu seiner Beschädigung führen kann. Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um; es ist nicht zugelassen, es auf weiche Oberflächen (Bett oder Sofa), als Griff beim Tragen des Geräts benutzt werden.
- Prüfen Sie regelmäßig die Ganzheit des Netzkabels und des Netzteiles.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät zu nutzen, wenn der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt sind, wenn Störungen auftreten und es sich herumtummeln ist. Bitte wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst, falls Probleme mit dem Gerät auftreten.
- Bevor Sie das Gerät wegpacken, lassen Sie es abkühlen, wickeln Sie nie das Kabel um das Gerät.

“Cool” air supply

This model has a cool shot button for fixing up your hair. Press and hold the cool shot button (2) «**❄**» - It enables to keep the created style.
Hair Care
To get the best results (before drying or styling) wash your hair with shampoo, dry it with a towel and comb your hair.

Quick drying

Select the highest air supply speed setting the switch (1) in the position «2» and dry your hair. Remove unnecessary moisture with your hand or a comb from hair and constantly move the hair-dryer above your hair.

Straightening

Select the required air supply speed using the switch (1) and preliminarily dry the hair. When the hair is almost dry, set the nozzle (3), use the switch (1) to decrease the heating degree. Divide your hair into locks and layers. Start from lower layers. Using a plain or a round comb, brush the hair downwards and simultaneously direct hot air from the nozzle at your hair. This way, slowly straighten each lock from root to end. After you finish to straighten locks of lower hair layer, start to straighten the locks of middle layer and finish with locks of upper hair layer.

Natural curly hair structure
Select the low air supply speed, setting the switch (1) to the position «1», grip locks between fingers lightly, turn them to the side of natural waving and dry them directing air between fingers. When the required effect is achieved press the cool shot button (2) «**❄**» and fix each lock.

Styling
Set the switch (1) to the low speed position «1» and set the nozzle (3) for directed air flow. Divide your hair into locks and create a required hair style by means of a round hair-brush. During hair styling direct the air flow straight onto your hair in desired way. If necessary direct air flow at each lock for 2-5 seconds to fix hair. Styling time is determined individually according to hair type.

- Es ist nicht gestattet, das Gerät in den Händen von Kindern zu halten.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern und behinderten Personen benutzt werden, außer wenn es in die Hände von Eltern, die für die Sicherheit ihrer Kinder verantwortlich sind, übergeben wird.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät während des Bades zu nutzen.
- Während der Nutzung des Geräts im Badzimmer sollten Sie sich nicht abspülen, sondern die Steckdose aus der das Gerät angeschlossen ist, sofort abzuschalten und das Kabel nicht ziehen.
- Falls das Gerät in Wasser gefallen ist, nehmen Sie unverzüglich den Stecker aus der Steckdose, nur danach dürfen Sie das Gerät aus dem Wasser herausnehmen.
- Als Kindersicherheitsvorrichtung lassen Sie Plastklittchen, die als Verpackung verwendet werden, nie ohne Aufsicht.

- Es ist nicht gestattet, das Gerät den Kindern als Spielzeug zu geben.
- Dieses Gerät darf von Kindern und behinderten Personen nicht genutzt werden, außer wenn es in die Hände von Eltern, die für die Sicherheit ihrer Kinder verantwortlich sind, übergeben wird.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät während des Bades zu nutzen.
- Während der Nutzung des Geräts im Badzimmer sollten Sie sich nicht abspülen, sondern die Steckdose aus der das Gerät angeschlossen ist, sofort abzuschalten und das Kabel nicht ziehen.
- Falls das Gerät in Wasser gefallen ist, nehmen Sie unverzüglich den Stecker aus der Steckdose, nur danach dürfen Sie das Gerät aus dem Wasser herausnehmen.
- Als Kindersicherheitsvorrichtung lassen Sie Plastklittchen, die als Verpackung verwendet werden, nie ohne Aufsicht.

- Es ist nicht gestattet, das Gerät den Kindern als Spielzeug zu geben.
- Dieses Gerät darf von Kindern und behinderten Personen nicht genutzt werden, außer wenn die Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, ihnen entsprechende und verständliche Anweisungen über seine richtige Nutzung gibt.
- Nutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie schläfrig sind.
- Halten Sie das eingeschaltete Gerät nur am Handgriff.
- Nutzen Sie nie das Gerät für Styling von Nasshaar.
- Richten Sie nie heiße Luft in die Augen oder auf andere wärmeempfindliche Körperteile.
- Vermeiden Sie die Berührung von heißen Teilen des Geräts mit dem Gesicht, Hals und anderen Körperteilen.
- Der Konzentratoraufsatz kann sich während des Betriebs erhitzen. Bevor Sie den Aufsatz abnehmen, lassen Sie ihn abkühlen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und stecken Sie keine Gegenstände in die Luftaustrittsstoffenöffnung.
- Wickeln Sie das Netzkabel nie um das Gerät, da es zu seiner Beschädigung führen kann. Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um; es ist nicht zugelassen, es auf weiche Oberflächen (Bett oder Sofa), als Griff beim Tragen des Geräts benutzt werden.
- Prüfen Sie regelmäßig die Ganzheit des Netzkabels und des Netzteiles.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät zu nutzen, wenn der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt sind, wenn Störungen auftreten und es sich herumtummeln ist. Bitte wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst, falls Probleme mit dem Gerät auftreten.
- Bevor Sie das Gerät wegpacken, lassen Sie es abkühlen, wickeln Sie nie das Kabel um das Gerät.

- Always unplug hair-dryer if it is not being used.
- Let the unit cool down after using and keep it in a dry place away from children.
- Never use the cord after using and keep it in a dry place away from children.
- Never wind the cord around hair-dryer, as it can damage the unit. Do not pull, twist or stretch the cord especially near the plug or at junction point to the unit body. Straighten the cord if it gets twisted.
- For easy storing there is a hanging loop (5), you can store the unit by means of this loop on condition that no water gets on the unit.

- Es ist nicht gestattet, das Gerät den Kindern als Spielzeug zu geben.
- Dieses Gerät darf von Kindern und behinderten Personen nicht genutzt werden, außer wenn die Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, ihnen entsprechende und verständliche Anweisungen über seine richtige Nutzung gibt.
- Nutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie schläfrig sind.
- Halten Sie das eingeschaltete Gerät nur am Handgriff.
- Nutzen Sie nie das Gerät für Styling von Nasshaar.
- Richten Sie nie heiße Luft in die Augen oder auf andere wärmeempfindliche Körperteile.
- Vermeiden Sie die Berührung von heißen Teilen des Geräts mit dem Gesicht, Hals und anderen Körperteilen.
- Der Konzentratoraufsatz kann sich während des Betriebs erhitzen. Bevor Sie den Aufsatz abnehmen, lassen Sie ihn abkühlen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und stecken Sie keine Gegenstände in die Luftaustrittsstoffenöffnung.
- Wickeln Sie das Netzkabel nie um das Gerät, da es zu seiner Beschädigung führen kann. Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um; es ist nicht zugelassen, es auf weiche Oberflächen (Bett oder Sofa), als Griff beim Tragen des Geräts benutzt werden.
- Prüfen Sie regelmäßig die Ganzheit des Netzkabels und des Netzteiles.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät zu nutzen, wenn der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt sind, wenn Störungen auftreten und es sich herumtummeln ist. Bitte wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst, falls Probleme mit dem Gerät auftreten.
- Bevor Sie das Gerät wegpacken, lassen Sie es abkühlen, wickeln Sie nie das Kabel um das Gerät.

- Always unplug hair-dryer if it is not being used.
- Let the unit cool down after using and keep it in a dry place away from children.
- Never use the cord after using and keep it in a dry place away from children.
- Never wind the cord around hair-dryer, as it can damage the unit. Do not pull, twist or stretch the cord especially near the plug or at junction point to the unit body. Straighten the cord if it gets twisted.
- For easy storing there is a hanging loop (5), you can store the unit by means of this loop on condition that no water gets on the unit.

Technical specifications
Power supply: 220-240 V – 50 Hz
Maximal power consumption: 2200 W

The manufacturer preserves the right to change the specifications of the unit without a preliminary notification.

Unit operating life is 3 years
Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23 EEC)

CE – European Conformity

DEUTSCH

HAARTROCKNER

Beschreibung

1. Schalter der Luftstromgeschwindigkeit (0/1/2)
2. Taste der Kaltluftzufuhr «**❄**»
3. Konzentratordüse
4. Abnehmbares Luftaustrittsgitter
5. Aufhänger
6. Diffusor

Achtung!

- Es ist nicht gestattet, das Gerät in der Nähe von Wasser (Bettflüssigkeit, Becken (Badewanne, Wannen) usw.) zu benutzen.
- Bei der Gerätnutzung im Badezimmer schalten Sie den Strom ab.
- Wenn das Gerät mit Wasser befeuchtet ist, ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose, weil die Nähe des Wassers gefährlich ist, wenn das Gerät sogar mittels Schalter ausgeschaltet ist.
- zusätzlicher Schutz ist es zweckmäßig, den FI-Schalter mit Nennstrom bis 30 mA im Stromversorgungsreis des Badezimmers anzuschließen; wenden Sie sich dafür an einen Spezialisten.

Sicherheitsmaßnahmen
Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Haartrrockners diese Betriebsanleitung aufmerksam durch. Behalten Sie diese Anweisung während der ganzen Betriebsperiode.
– Verwenden Sie das Gerät nur für seine Bestimmung, dass die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmt.

- Nutzen Sie das Gerät bestimmungsgemäß, verwenden Sie nur jene Aufsätze, die zum Lieferumfang gehören.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nie unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie nie das Gerät an den Orten, wo Spray oder leicht entflammare Flüssigkeiten verwendet werden.
- Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch oder der Reinigung vom Stromnetz immer ab.
- Wenn Sie den Stecker aus der Steckdose herausnehmen, ziehen Sie das Kabel nicht, sondern greifen Sie den Stecker an.
- Greifen Sie den Stecker des Netzkabels mit den sauberen Händen nicht.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät in den Händen von Kindern zu halten.
- Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch oder der Reinigung vom Stromnetz immer ab.
- Wenn Sie den Stecker aus der Steckdose herausnehmen, ziehen Sie das Kabel nicht, sondern greifen Sie den Stecker an.
- Greifen Sie den Stecker des Netzkabels mit den sauberen Händen nicht.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät in der Nähe von Wasser (Bettflüssigkeit, Becken (Badewanne, Wannen) usw.) zu benutzen.
- Bei der Gerätnutzung im Badezimmer sollten Sie sich nicht abspülen, sondern die Steckdose aus der das Gerät angeschlossen ist, sofort abzuschalten und das Kabel nicht ziehen.
- Falls das Gerät in Wasser gefallen ist, nehmen Sie unverzüglich den Stecker aus der Steckdose, nur danach dürfen Sie das Gerät aus dem Wasser herausnehmen.
- Als Kindersicherheitsvorrichtung lassen Sie Plastklittchen, die als Verpackung verwendet werden, nie ohne Aufsicht.

Überhitzungsschutz
This hair-dryer has overheating protection that switches off the unit if the outgoing air is too hot. If hair-dryer switches off during operation switch it off by the switch (1) setting it to the position «0» - unplugging hair-dryer, make sure that the air inlets and outlets are unblocked and let the hair-dryer cool down for 5-10 minutes. After it you can switch it on again. Do not block the air inlets during unit operation and avoid getting of hair into air inlet.

- Es ist nicht gestattet, das Gerät in der Nähe von Wasser (Bettflüssigkeit, Becken (Badewanne, Wannen) usw.) zu benutzen.
- Bei der Gerätnutzung im Badezimmer sollten Sie sich nicht abspülen, sondern die Steckdose aus der das Gerät angeschlossen ist, sofort abzuschalten und das Kabel nicht ziehen.
- Falls das Gerät in Wasser gefallen ist, nehmen Sie unverzüglich den Stecker aus der Steckdose, nur danach dürfen Sie das Gerät aus dem Wasser herausnehmen.
- Als Kindersicherheitsvorrichtung lassen Sie Plastklittchen, die als Verpackung verwendet werden, nie ohne Aufsicht.

CE – European Conformity

- Always unplug hair-dryer if it is not being used.
- Let the unit cool down after using and keep it in a dry place away from children.
- Never use the cord after using and keep it in a dry place away from children.
- Never wind the cord around hair-dryer, as it can damage the unit. Do not pull, twist or stretch the cord especially near the plug or at junction point to the unit body. Straighten the cord if it gets twisted.
- For easy storing there is a hanging loop (5), you can store the unit by means of this loop on condition that no water gets on the unit.

- Es ist nicht gestattet, das Gerät den Kindern als Spielzeug zu geben.
- Dieses Gerät darf von Kindern und behinderten Personen nicht genutzt werden, außer wenn die Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, ihnen entsprechende und verständliche Anweisungen über seine richtige Nutzung gibt.
- Nutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie schläfrig sind.
- Halten Sie das eingeschaltete Gerät nur am Handgriff.
- Nutzen Sie nie das Gerät für Styling von Nasshaar.
- Richten Sie nie heiße Luft in die Augen oder auf andere wärmeempfindliche Körperteile.
- Vermeiden Sie die Berührung von heißen Teilen des Geräts mit dem Gesicht, Hals und anderen Körperteilen.
- Der Konzentratoraufsatz kann sich während des Betriebs erhitzen. Bevor Sie den Aufsatz abnehmen, lassen Sie ihn abkühlen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und stecken Sie keine Gegenstände in die Luftaustrittsstoffenöffnung.
- Wickeln Sie das Netzkabel nie um das Gerät, da es zu seiner Beschädigung führen kann. Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um; es ist nicht zugelassen, es auf weiche Oberflächen (Bett oder Sofa), als Griff beim Tragen des Geräts benutzt werden.
- Prüfen Sie regelmäßig die Ganzheit des Netzkabels und des Netzteiles.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät zu nutzen, wenn der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt sind, wenn Störungen auftreten und es sich herumtummeln ist. Bitte wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst, falls Probleme mit dem Gerät auftreten.
- Bevor Sie das Gerät wegpacken, lassen Sie es abkühlen, wickeln Sie nie das Kabel um das Gerät.

- Always unplug hair-dryer if it is not being used.
- Let the unit cool down after using and keep it in a dry place away from children.
- Never use the cord after using and keep it in a dry place away from children.
- Never wind the cord around hair-dryer, as it can damage the unit. Do not pull, twist or stretch the cord especially near the plug or at junction point to the unit body. Straighten the cord if it gets twisted.
- For easy storing there is a hanging loop (5), you can store the unit by means of this loop on condition that no water gets on the unit.

Technical specifications
Power supply: 220-240 V – 50 Hz
Maximal power consumption: 2200 W

The manufacturer preserves the right to change the specifications of the unit without a preliminary notification.

Unit operating life is 3 years
Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23 EEC)

CE – European Conformity

Anmerkung: Beim ersten Einschalten des Geräts kann ein Geruch von Heizelement entstehen, es ist kein normal.

Kaltluftzufuhr
In diesem Gerät ist die Funktion der Kaltluftzufuhr vorgesehen, die für das Fixieren Ihre Frisur notwendig ist. Drücken und halten Sie die Taste der Kaltluftzufuhr «**❄**» - dadurch wird ein gezieltes Haartyling erhalten.

Haartrockner
Um optimale Ergebnisse zu erzielen, was dem Trocknen und Styling), waschen Sie Ihre Haare mit Shampoo, wischen Sie sie mit einem Handtuch zur Entfernung der überschüssigen Feuchtigkeit ab und kämmen Sie diese.
Schnelles Trocknen
Wählen Sie die gewünschte Luftstromgeschwindigkeit, indem Sie den Schalter (1) in die Position „2“ stellen und trocknen Sie Ihre Haare ab. Nachdem Ihre Haare fast gänzlich mit Shampoo befeuchtet sind, ziehen Sie das Gerät sofort mittels Schalter ausgeschaltet ist.

Glätten
Wählen Sie die gewünschte Luftstromgeschwindigkeit, indem Sie den Schalter (1) in die Position „2“ stellen und trocknen Sie Ihre Haare ab. Nachdem Ihre Haare fast komplett austrocknen, setzen Sie den Konzentratoraufsatz (3) auf, verringern Sie die Luftstromgeschwindigkeit mit dem Schalter (1).

Natürliche Wellenstruktur der Haare
Wählen Sie die niedrige Luftstromgeschwindigkeit mit dem Schalter (1), indem Sie die Position „1“ einstellen, drücken Sie die Haarsträhne zwischen den Fingern fest zusammen, drücken Sie die Haarsträhne in die Richtung der natürlichen Drehung der Haare ein. Dann ziehen Sie die Haarsträhne zwischen den Fingern. Wenn Sie den gewünschten Effekt erreichen, drücken und halten Sie die Taste der Kaltluftzufuhr (2) «**❄**» und lassen Sie Ihre Haarsträhne.

Haarstyling
Stellen Sie den Schalter (1) in die Position der niedrigen Luftstromstufe und setzen Sie den Konzentratoraufsatz (3) auf den Haartrockner für den gezielten Luftstrom. Verteilen Sie die Haare in Strahlen und schaffen Sie den gewünschten Stil mit der runden Stylingbürste. Während des Styling richten Sie den Stromstrom unmittelbar auf Haare in der gewünschten Richtung ein.

Bei der Notwendigkeit richten Sie den Luftstrom ca. 2-5 Sekunden auf jede einzelne Strähne, um die Haare zu lockern. Die Zeit, die Sie für das Styling benötigen, wird selbstständig gewährt und hängt vom Haartyp ab.

Überhitzungsschutz
Der Haartrockner ist mit dem Überhitzungsschutz ausgestattet, der das Gerät ausschaltet, falls der Temperatur der austretenden Luft absinkt. Schalten Sie den Haartrockner während der Nutzung ausschaltet, sobald Sie ihn mit dem Schalter (1) aus, indem Sie ihn in die Position „0“ stellen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose heraus, und prüfen Sie, ob die Engpässe- und Austrittsstoffen mit irgendwelchen Gegenständen nicht abgeblockt sind,

